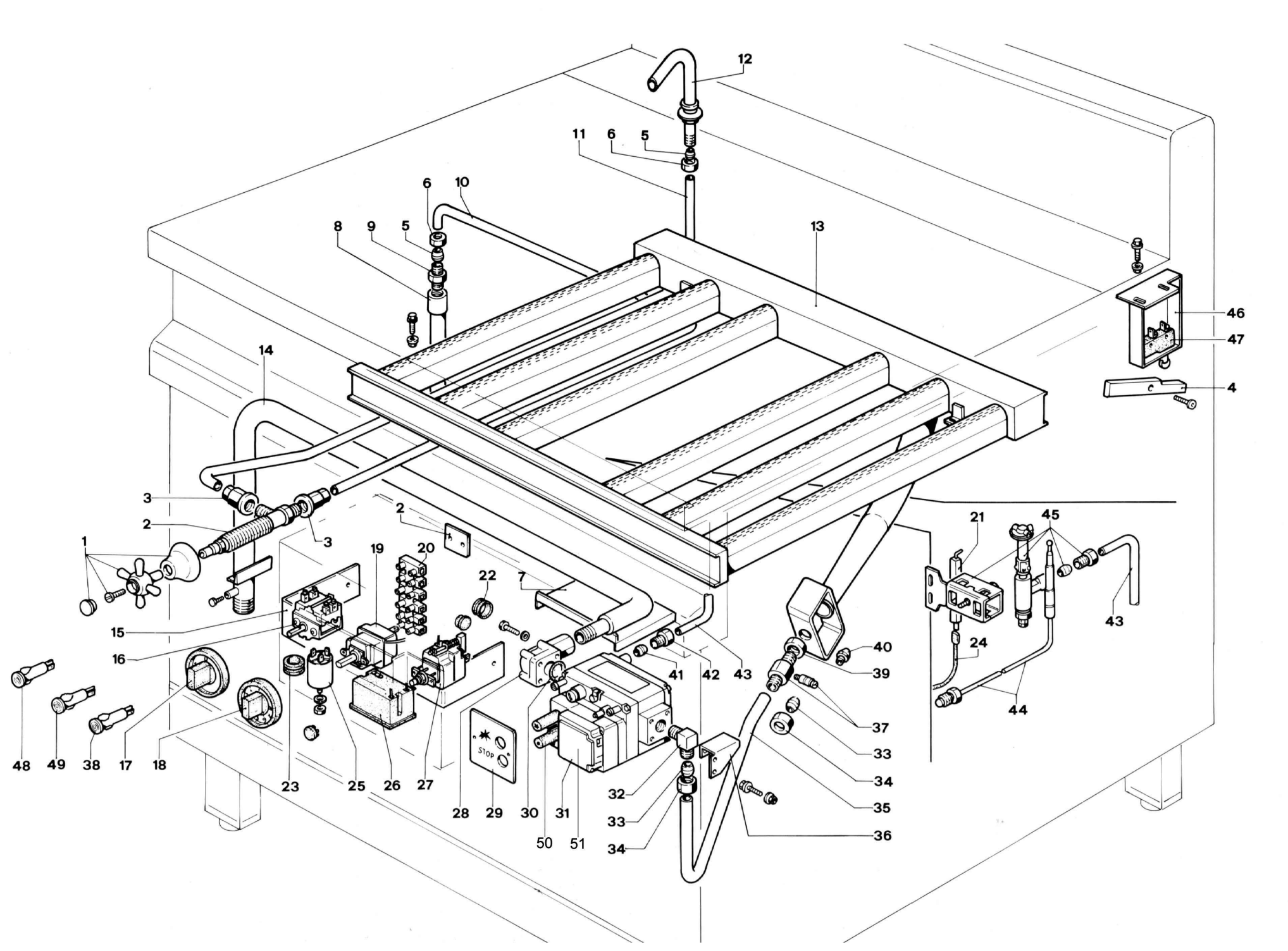
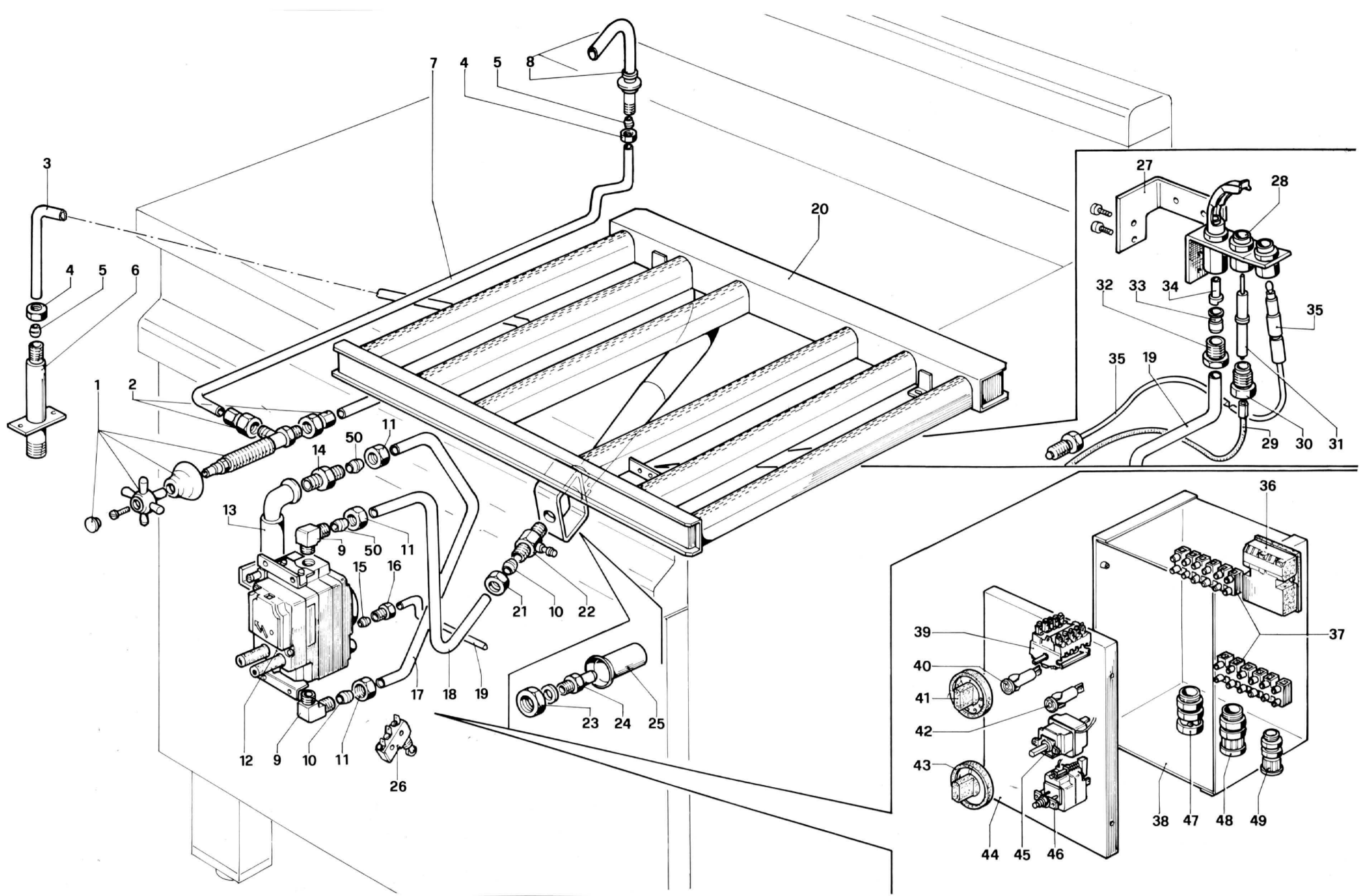


TAV. 33/A		Struttura	Structure	Structure	Struktur	GBR	GBRA
	Codice	Denominazione	Denominaton	Denominaton	Bezeichnung		
1	PABF800287	Facciata esterna	Devanture externe	External face	Aussenforderwand	x	
2	PABF800289	Facciata esterna	Devanture externe	External face	Aussenforderwand		x
3	GABF800110	Cruscutto	Panneau de commande	Control panel	Stimbrett	x	x
4	PABF900228	Traversa laterale	Croisillon lateral	Side crossbar	Quersträngen	x	x
5	GABF900115	Camera di combustione	Chambre de combustion	Combustion chamber	Brennkammer	x	x
6	PAGF900226	Piantana anteriore sinistra	Colonne avant gauche	Front left support	Säule vorne links	x	x
7	GABF800108	Basamento	Soubassement	Base	Untergestell	x	x
8	PABF900229	Traversa anteriore	Croisillon antérieure	Back crossbar	Vorderer Querträger	x	x
9	PABF900220	Supporto centrale perno	Support central	Central support	Mittlere Halterung	x	x
10	PABF800290	Supporto motore	Support moteur	Motor support	Halterung		x
11	PABF900225	Piantana anteriore destra	Colonne avant droite	Front right support	Säule vorne rechts	x	x
12	PABF900331	Piantana posteriore sinistra	Colonne arrière gauche	Rear left support	Säule hinten links	x	x
13	RTCU800022	Regolatore piedino	Regulateur du pied	Foot regulateur	Fußregler	x	x
14	GACU800122	Piedino inox	Pied inox	Stainless steel foot	Inox-Fuß	x	x
15	RTTAV00006	Supporto regolatore	Support regulateur	Regulateur support	Reglerhalterung	x	x
16	PABF800285	Fianco destro	Côté droite	Right side	Rechte Seite	x	x
17	RTBF900101	Cerniera fissavasca	Charnière fixe cuve	Fixed basin hinge	Festes Wannenscharnier	x	x
18	RTBF900099	Perno cerniera anteriore	Tourillon charnière	Hinge pin	Scharnierzapfen	x	x
19	RTBF900100	Cerniera mobile vasca	Charnière mobile cuve	Mobil basin hinge	Bewegliches Wannenscharnier	x	x
20	PABF800286	Fianco sinistro	Côté gauche	Left side	Linke Seite	x	x
21	RTBF800298	Vasca	Cuve	Tank	Wanne	x	x
22	GABF800106	Coperchio	Couvercle	Cover	Topfdeckel	x	x
23	RTCP800031	Maniglia coperchio	Poignée du couvercle	Handle for cover	Deckelgriff	x	x
24	RTBF800080	Gruppo cerniera coperchio	Charnière couvercle	Cover hinge	Abdeckungsscharnier	x	x
25	RTCP800030	Terminale destro maniglia	Terminal droite charnière	Right terminal hinge	Rechter Endverschluß	x	x
26	RTCP800029	Terminale sinistro maniglia	Terminal gauche charnière	Left terminal hinge	Linker Endverschluß	x	x
27	RTCP800028	Regolatore molla coperchio	Regulateur ressort couvercle	Cove spring adj. device	Federregler Abdeckung	x	x
28	RTBF800103	Molla cerniera coperchio	Ressort pour charnière	spring for cover hinge	Scharnierfeder	x	x
29	RTCP800027	Guida molla cerniera	Guide pour ressort charnière	spring ffor hinge cover	Türfederführung	x	x
30	GACU800014	Griglia caminetto	Guide de la cheminée	Chimney grate	Schornsteinrost	x	x
31	GABF800111	Caminetto superiore	Cheminée supérieure	Superior chimney	Oberer Schornstein	x	x
32	PABF800280	Posteriore inox	Panneau derrière inox	Stainless steel back panel	Inox-Rückwand	x	x
33	GABF800109	Caminetto interno	Cheminée intérieure	Internal chimney	Innenschornstein	x	x
34	GABF800107	Contorno raccogliolio	Contour	Oil collection edge	Ölsammletrand	x	x
35	GABF800112	Traversa posteriore	Croisillon postérieure	Front crossbar	Hinterer Querträger	x	x
36	PABF900227	Piantana posteriore destra	Colonne arrière droite	Rear right support	Säule hinten rechts	x	x
37	RTMIN00123	Seeger Ø 10	Seeger Ø 10	Seeger Ø face	Seeger Ø 10	x	x



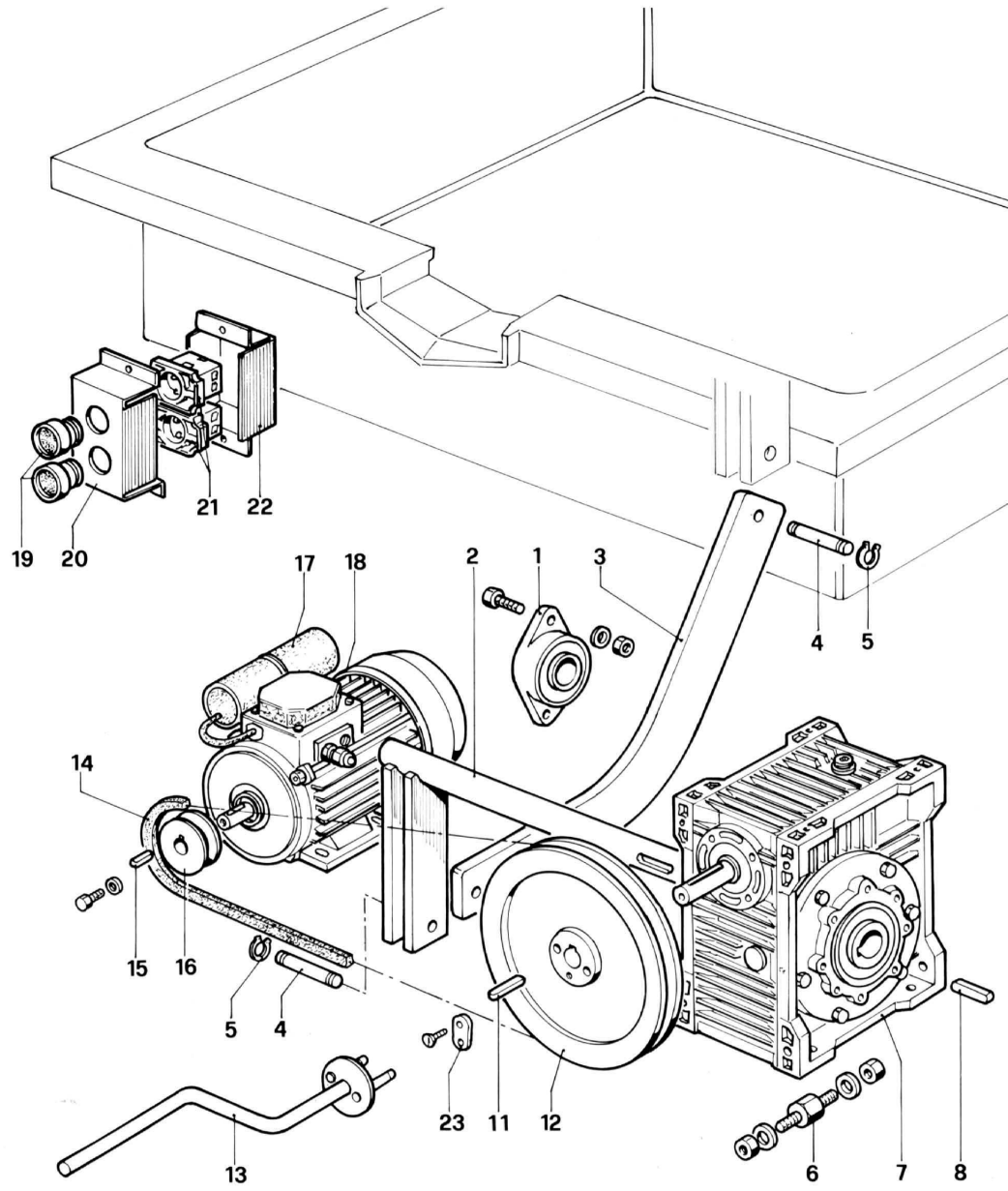
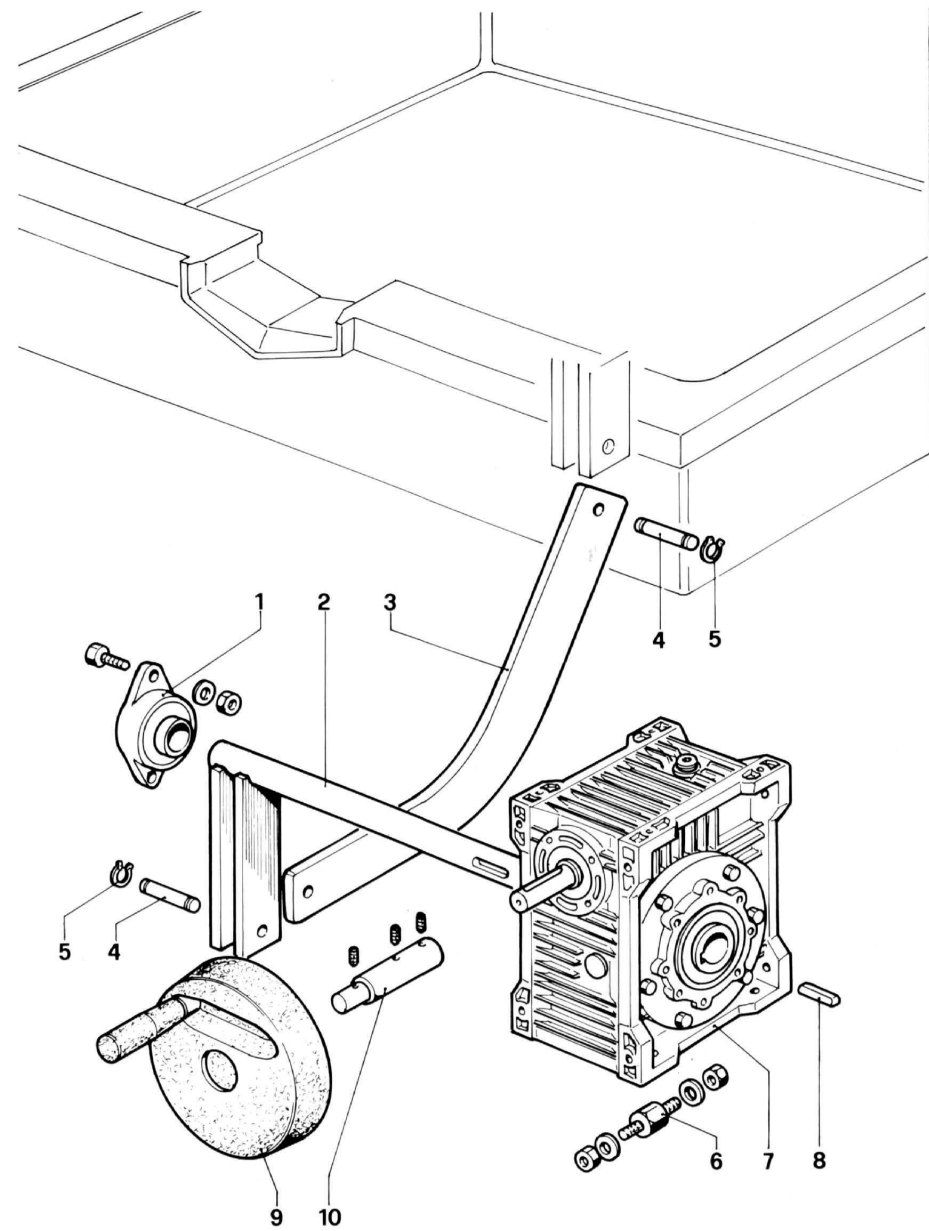
TAV.34		Impianto Gas GBRR/A	Equipements pour gaz	Gas system equipment	Gasanlage	GBR	GBRA	GBRA/DIN
Codice	Denominazione	Denominaton	Denominaton	Bezeichnung				
1	RTCP800019	Rubinetto acqua	Robinet de l'eau	water tap	Wasserhahn	x	x	x
2	PABF800087	Squadretta fissaggio bulbo	Egierre de fixation	Bracket to fix bulb	Befestigungswinkel	x	x	x
3	RTBF800126	Niples per tubo Ø 10	Niples pour tuyau Ø 10	Niples for pipe Ø 10	Nippel für Schlauch Ø 10	x	x	x
4	PABF800165	Asta comando microinterr.	Tige commande micro-inerrup.	Microswitch control rod	Mikroschalter	x	x	x
5	RTCU900012	Bicono Ø 10	Bicone pour tuyau Ø10	Bicone for pipe Ø 10	Zweikegel Ø 10	x	x	x
6	RTCU900013	calotta Ø 10	Ecrou pour tuyau Ø 10	Nut for pipe Ø 10	Mutter für Schlauch Ø 10	x	x	x
7	PABF800199	Protezione valvola	Protection de la valve	Flame failure protection	Gasventilschutz	x	x	x
8	GABF800035	Attacco acqua	Attaque de l'eau	Water connection	Wasseranschluß	x	x	x
9	RTCU900132	Niples 3/8"x1/2"	Niples 3/8"x1/2"	Niples 3/8"x1/2"	Nippel3/8"x1/2"	x	x	x
10	PABF800196	Tubo carico acqua	Tuyau distribution eau	Water feeding pipe	Hahnversorgungsrohr	x	x	x
11	PABF800195	Tubo riempimento vasca	Tuya remplissage bac	Tank filling pipe	Wannenfüllrohr	x	x	x
12	RTBF800041	Erogatore acqua	Distributeur eau	Water distributor	Wasserversorger	x	x	x
13	GABF800087	Bruciatore	Brûleur	Burner	Brenner	x	x	x
14	RTBF800109	Rampa gas	Collecteur gas	Gas collector	Speiserampe	x	x	x
15	PABF800194	Portatermostato	Egierre termostat	Termostat bracket	Thermostatkugelträger	x	x	x
16	RTCU700212	Commutatore	Commutateur	Commutator	Kommutator	x	x	x
17	RTCU800062	Manopola commutatore	Bouton du commutateur	Commutateur knob	Kommutatorkugelgriff	x	x	x
18	RTBF800085	Manopola termostato	Bouton du termostat	Termostat knob	Thermostatkugelgriff	x	x	x
19	RTCU700085	Termostato	Termostat	Termostat	Thermostat	x	x	x
20	RTBF800045	Morsettiara	Connexion des cables	Terminal board	Klemmbrett	x	x	x
21	RTCU900073	Candela quadra	Electrode bugie carré	square spark	Zündkerze	x	x	x
22	RTBF800135	Passacavo Ø 15x22x10	Passe-cave Ø 15	Fairlead Ø 15	Kabeldurchgang Ø 15	x	x	x
23	RTBF800134	Passacavo Ø 20x28x10	Passe-cave Ø 20	Fairlead Ø 20	Kabeldurchgang Ø 20	x	x	x
24	RTBF800105	Cablaggio	Cablage	Wiring harness	Verkabelung	x	x	x
25	RTCU800121	Anitdisturbo radio	Anti-parasites radio	Radio Antijamming device	Funkenstörung	x	x	x
26	RTBF800129	Accensione	Allumage piezo	Piezo lighting	Piezoelektrischer Anzünder	x	x	x
27	RTBF800076	Termostato di sicurezza	Termostat de sécurité	Termostat of security	Sicherheitsthermostat	x	x	x
28	RTBF800119	Raccordo 1/2"	Raccord 1/2"	Fitting 1/2"	Anschlußstück 1/2"	x	x	x
29	RTBF800110	Mascherina per valvola	Cache pour soupape gaz	Gas valve panel	Gasventilmaske	x	x	x
30	RTBF800118	Anello OR	OR	OR	OR	x	x	x
31	RTBF800077	Valvola gas	Valve gas	Valve unit	Gasventil	x	x	x
32	RTBF800140	Gomito	Raccord	Fitting	Kniestück	x	x	x
33	RTBF800137	Bicono per tubo Ø 14	Bicone pour tuyau Ø 14	Bicone for pipe Ø 14	Zweikegel Ø 14	x	x	x
34	RTBF800015	Calotta per tubo Ø 14	Ecrou pour tuyau Ø 14	Nut for pipe Ø 14	Mutter für Schlauch Ø 14	x	x	x
35	PABF800197	Tubo aliment. bruciatore	Tuyau alimentation brûleur	Burner feeding pipe	Brennerversorgungsrohr	x	x	x
36	PABF800192	Supporto valvola	Supporte de la valve gas	Valve unit support	Gasventilhalterung	x	x	x
37	RTCP800012	Supporto iniettore	Support injecteur	Injector support	Einspritzertür	x	x	x
38	RTCU900291	Lampada spia bianca	Lampe témoin blanc	White warning light	Kontrolleuchtenbirne	x	x	x
39	RTCP800013	Controdado	Contre-écrou	Locknut	Gegenmutter	x	x	x
40	RTBF800101	Iniettore Ø 210 per GPL	Injecteur gaz butane Ø 210	Injector for butane gas Ø 210	Flüssiggas Einspritzer Ø 210	x	x	
40	RTCP800049	Iniettore Ø 340 per gas metano	Injecteur gaz naturel Ø 340	Injector for natural gas Ø 340	Methangas Einspritzer Ø 340	x	x	
41	RTBF800120	Iniettore Ø 185 per GPL	Injecteur gaz butane Ø 185	Injector for butane gas Ø 185	Flüssiggas Einspritzer Ø 185			x
42	RTBF800121	Iniettore Ø 360 per gas metano	Injecteur gaz naturel Ø 360	Injector for natural gas Ø 360	Methangas Einspritzer Ø 360			x
43	RTCU900018	Bicono per tubo Ø 6	Bicone pour tuyau Ø 6	Bicone for pipe Ø 6	Zweikegel Ø 6	x	x	x
44	RTCU900019	Calotta per tubo Ø 6	Ecrou pour tuyau Ø 6	Nut for pipe Ø 6	Mutter für Schlauch Ø 6	x	x	x
45	PABF800198	Tubo pilota	Tuyau d'alimentation pilote	Pilot feeding pipe	Pilotbrennrohr	x	x	x

TAV.34		Impianto Gas GBRR/A	Equipements pour gaz	Gas system equipment	Gasanlage	GBR	GBRA	GBRA/DIN
	Codice	Denominazione	Denominaton	Denominaton	Bezeichnung			
46	RTCU900034	Termocoppia cm 40	Thermocouple cm 40	Thermocouple 40 cm	Thermoelement 40 cm	X	X	X
47	RTCU900074	Pilota 3 vie	Veilleuse 3 voies	3 ways pilot	3-Wege-Pilotbrenner	X	X	X
48	PABF800203	Scatolaporta micro-interruttore	Boitier porte micro-interr.	Microswitch box	Mikroschalterkasten	X	X	X
49	RTBF800113	Microinterruttore	Micro-interrupteur	Microswitch	Mikroschalter	X	X	X
50	RTCU900071	Lampada spia rossa	Lampe témoin rouge	Red warning light	Rote Kontrolleuchtenbirne	X	X	X
51	RTCU900290	Lampada spia verde	Lampe témoin vert	Green warning light	Grüne Kontrolleuchtenbirne	X	X	X

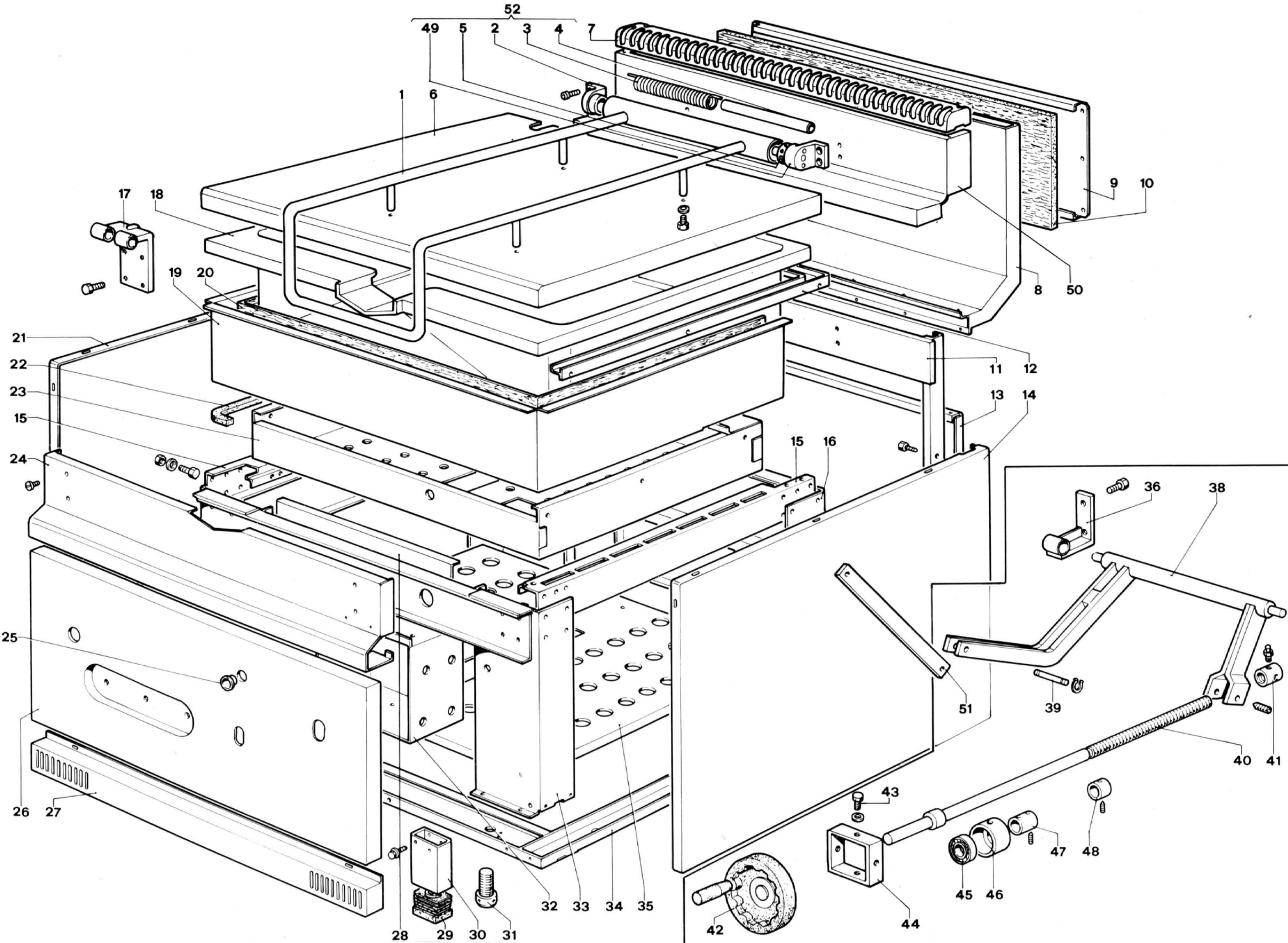


TAV 34 / A		Impianto Gas e Acqua	Equipments pour gaz	Gas system equipment	Gasanlagen	GBR	GBRA
	Codice	Denominazione	Denominaton	Denominaton	Bezeichnung		
1	RTCP800018	Rubinetto acqua	Robinet de léau	Water tap	Wasserhahn	x	x
2	RTBF800126	Niples completo Ø 10	Niples pour tuyau Ø 10	Niples for pipe Ø 10	Nippel für Schlauch Ø 10	x	x
3	PABF800292	Tubo alimentazione rubinetto	Tuyau distribution eau	Water feeding pipe	Hahnversorgungsrohr	x	x
4	RTCU900013	Calotta Ø 10	Ecrou pour tuyau Ø 10	Nut for pipe Ø 10	Mutter für Schlauch Ø 10	x	x
5	RTCU900012	Bicono Ø 10	Bicone pour tuyau Ø 10	Bicone for pipe Ø 10	Zweikegel Ø 10	x	x
6	GABF800035	Attacco acqua	Attaque de l'eau	Water connection	Wasseranschluß	x	x
7	PABF900202	Tubo alimentazione erogatore	Tuyau remplissage bac	Tank filling pipe	Wannenfüllrohr	x	x
8	RTBF800041	Erogatore acqua	Distributeur eau	Water Distributor	Wasserversorger	x	x
9	RTBF800140	Gomito	Raccord	Fitting	Kniestück	x	x
10	RTBF800137	Bicono Ø 14	Bicone pour tuyau Ø 14	Bicone for pipe Ø 14	Zweikegel Ø 14	x	x
11	RTBF800015	Calotta Ø 14	Ecrou pour tuyau Ø 14	Nut for pipe Ø 14	Mutter für Schlauch Ø 14	x	x
12	RTBF800077	Valvola gas	Valve gaz	Valve unit	Gasventil	x	x
13	RTBF900095	Attacco gas	Attaque du gaz	Gas connection	Gasanschluß	x	x
14	RTCP900087	Niples 1/2" x M20	Niples 1/2" x M20	Niples 1/2" x M20	Nippel 1/2" x M20	x	x
15	RTCU900134	Bicono Ø 4	Bicone pour tuyau Ø 4	Bicone for pipe Ø 4	Zweikegel Ø 4	x	x
16	RTCU900133	Calotta Ø 4	Ecrou pour tuyau Ø 4	Nut for pipe Ø 4	Mutter für Schlauch Ø 4	x	x
17	PABF800291	Tubo alimentazione valvola	Tuyau alimentation valve gaz	Valve unit feeding pipe	Gasventilversorgungsrohr	x	x
18	PABF900204	Tubo alimentazione bruciatore	Tuyau alimentation brûler	Burner feeding pipe	Brennerversorgungsrohr	x	x
19	PABF900205	Tubo pilota	Tuyau d'alimentation pilote	Pilot feeding pipe	Pilotbrennerrohr	x	x
20	RTBF900098	Brucciatore	Brûleur	Burner	Brenner	x	x
21	RTCP900089	Calotta Ø 14	Ecrou pour tuyau Ø 14	Nut for pipe Ø 14	Mutter für Schlauch Ø 14	x	x
22	RTCP800012	Supporto iniettore	Support injecteur	Injector support	Einspritzertür	x	x
23	RTCP800013	Controdado 1/2"	Contre-écrou 1/2"	Locknut 1/2"	Gegenmutter 1/2"	x	x
24	RTBF800101	Iniettore Ø 2.10 per GPL	Injecteur Ø 2.10 pour GPL	L.P.G. injector Ø 2.10 K	Flüssiggas-Einspritzer Ø 2.10 K	x	x
25	RTCP800049	Iniettore Ø 3,40 per metano	Injecteur Ø 3,40 por méthane	Methaane injector Ø 3,40	Methangas-Einspritzer Ø 3,40	x	x
26	RTCP900065	Regolatore aria	Regulation de l'air	Air regulator	Brennerluftregler	x	x
27	RTBF800113	Microinterruttore sollevamento	Micro-interrupteur	Microswitch	Mikroschalter	x	x
28	PABF900201	Squadretta portapilota	Eguerre pour villeuse	Bracket for fix pilot	Anschluß	x	x
29	RTCP800034	Corpo pilota	Corp villeuse	Pilot body	Pilotbrenner	x	x
30	RTCU700005	Cavo accensione	Cable d'allumage	Lighting cable	Zündkabel	x	x
31	RTCU900215	Raccordo per candela	Raccord pour bugie villeuse	Fitting for pilot spark plug	Anschlußstück	x	x
32	RTCP800033	Candela accensione	Bugie d'allumage	Spark plug	Zündkerze	x	x
33	RTCP800038	Calotta Ø 4	Ecrou pour tuyau Ø 4	Nut for pipe Ø 4	Mutter für Schlauch Ø 4	x	x
34	RTCP800035	Bicono Ø 4	Bicone pour tuyau Ø 4	Bicone for pipe Ø 4	Zweikegel Ø 4	x	x
35	RTCP800041	Iniettore pilote Ø 0,19 GPL	Injecteur veilleuse Ø 0,19 pour GPL	L.P.G. pilot injector Ø 0,19	Flüssiggas-Einspritzer Ø 0.19	x	x
36	RTCP800040	Iniettore pilota Ø 0,36 per metano	Injecteur veilleuse Ø 0,36 pour meth.	Methane pilot injector Ø 0,36	Methangas-Einspritzer Ø 0,36	x	x
37	RTCU900023	Termocoppia cm 100	Thermocouple cm 100	Thermocouple cm 100	Thermoelement 100cm	x	x
38	RTBF800129	Accenditore elettronico	Allumage	Lighting	Piezoelektrischer Anzünder	x	x
39	RTBF900045	Morsetteria 6 poli	Groupe de connection des cables	Terminal bloc 6 poles	Klennbrett 6 polig	x	x
40	PABF900230	Scatola portacomandi	Boîter porte-commandes	Control box	Steuerungskasten	x	x
41	RTCU700212	Commutatore	Commutateur	Commutator	Kommutator	x	x
42	RTCU900290	Lampada spia verde	Lampe témoin vert	Green warning light	Grüne Kontrolleuchtenbirne	x	x
43	RTCU800062	Manopola commutatore	Bouton do commutateur	Commutator knob	Kommutatorkugelgriff	x	x
44	RTCU900072	Lampada spia gialla	Lampe témoin jaune	Yellow warning lamp	Gelbe Kontrolleuchtenbirne	x	x

TAV 34 / A		Impianto Gas e Acqua	Equipments pour gaz	Gas system equipment	Gasanlagen	GBR	GBRA
	Codice	Denominazione	Denominaton	Denominaton	Bezeichnung		
45	RTBF800085	Manopola termostato	Bouton du thermostat	Thermostat knob	Thermostatkugelgriff	X	X
46	GABF900117	Coperchio scatola portacomandi	Couvercle boîter	Box cover	Kastendeckel	X	X
47	RTCU700085	Termostato	Thermostat	Thermostat	Thermostat	X	X
48	RTBF800076	Termostato Limit	Thermostat limit	Limit Thermostat	Limit Thermostat	X	X
49	RTCU900105	fermacavo Ø 9	Fixe-cable Ø 9	Cable clamp Ø 9	Kabelhalter Ø 9	X	X
50	RTCU700102	Passacavo Ø 9	Passe-cable Ø 9	Cable-guide Ø 9	Kabelrinne Ø 9	X	X
51	RTCU700103	Passacavo	passe-cable	Cable guide	Kabelrinne	X	X
52	RTCP900088	Bicono Ø 14	Bicone pour tuyau Ø 14	Bicone for pipe Ø 14	Zweikegel Ø 14	X	X

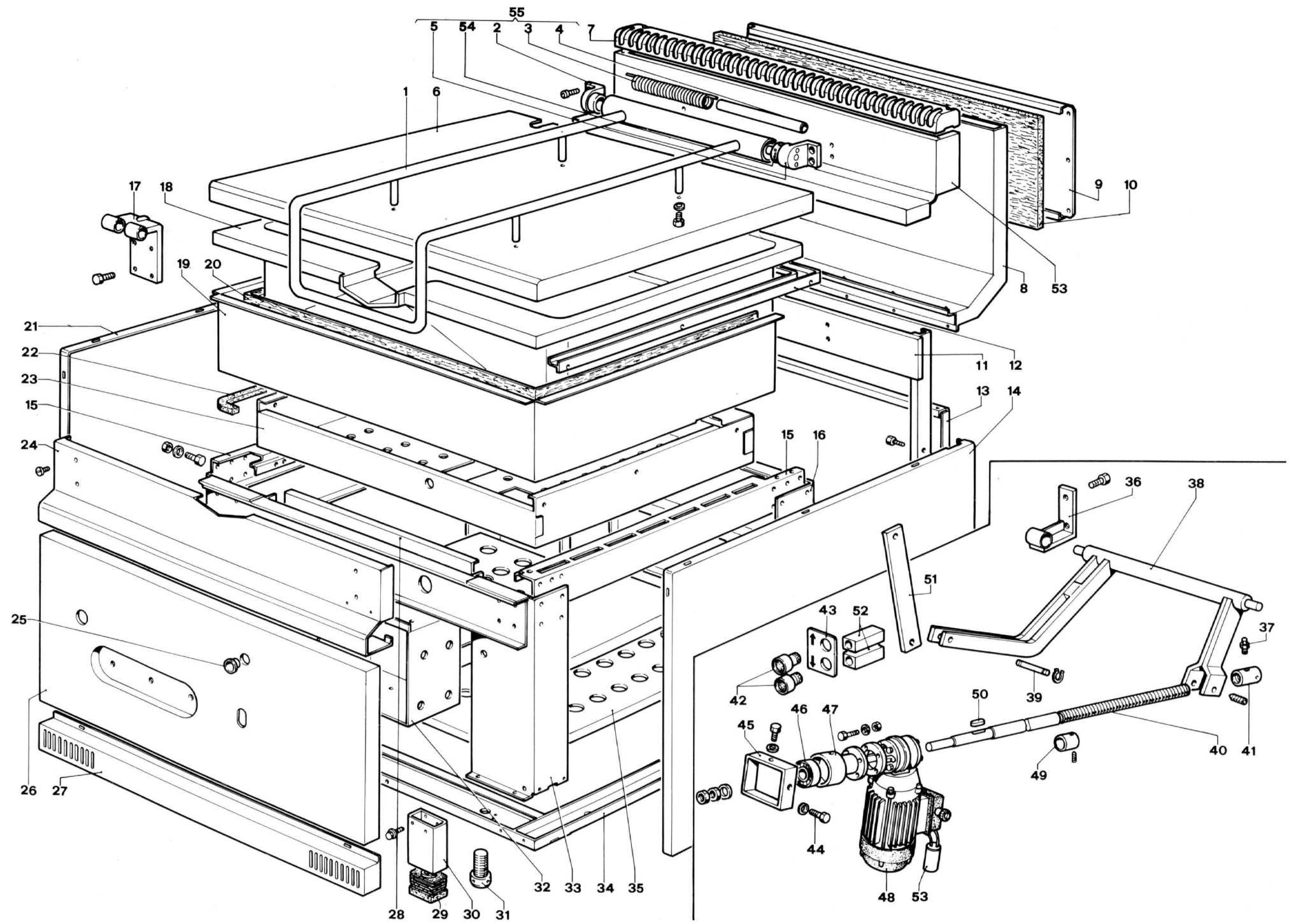


TAV.57		Meccanismo di ribalt.	Mécanisme de bascul.	Tiping mechanisme	Kippmechanismus	GBR	GBRA	EBR	EBRA
	Codice	Denominazione	Denominaton	Denominaton	Bezeichnung				
1	RTBF900104	Supporto oscillante	Support oscillant	Oscillating support	Gelenklager	x	x	x	x
2	RTBF900106	Ribaltatore	Basculeur bac	Tank tilting device	Wannendippvorrichtung	x	x	x	x
3	RTBF900110	Leva ribaltatore	Rallonge basculeur	Filting device extension	Kippvorrichtungsverlängerung	x	x	x	x
4	RTBF900096	Perno fissaggio ribaltatore	Prise basculeur	Filting device plug	Kippvorrichtungsstift	x	x	x	x
5	RTMIN00123	Seeger esterno Ø 10	Seeger Ø 10	Seeger Ø 10	Seeger Ø 10	x	x	x	x
6	RTBF900102	Perno fissaggio riduttore	Tourillon fixation réducteur	Reduction attachment pin	Kippvorrichtung	x	x	x	x
7	RTBF900109	Riduttore	Réducteur	Reduction unit	Untersetzunggetriebe	x	x	x	x
8	RTMIN00226	Chiavetta 8x7x40	Clavette 8x7x40	Key 8x7x40	Feder 8x7x40	x	x	x	x
9	RTBF800093	Volantino comando ribaltamento	Volant	Handwal	Handwel	x		x	
10	RTBF900105	Bussola prolunga volantino	Fourreau rollonge volant	Flywheel extension bushing	Handradverlängerungsbuchse	x		x	
11	RTMIN00250	Chiavette 6x6x39	Clavette 6x6x39	Key 6x6x39	Feder 6x6x39		x		x
12	RTBF900124	Puleggia riduttore	Poulie réducteur	Reduction unit pulley	Riemenscheibe		x		x
13	GABF900121	Maniglia di soccorso	Poignée de secours	Emergency handle	Not-Griff		x		x
14	RTBF900125	Cinghia trapezoidale	Courroi trapézoïdale	"V"belt	Keilriemen		x		x
15	RTMIN00251	Chiavetta 5x5x25	Clavett 5x5x25	Key 5x5x25	Feder 5x5x25		x		x
16	RTBF900123	Puleggia motore	Poulie moteur	Motor pulley	Motor-Riemenscheibe		x		x
17	RTCU800156	Condensatore	Protection moteur	Motor guard	Motorschutz		x		x
18	RTBF900122	Motore elettrico	Moteur relevage bac	Tank tilting motor	Wannenhebemotor		x		x
19	RTBF800123	Pulsante	Bouton	Pus botton	Druckknopf		x		x
20	PABF900346	Squadretta fissaggio pulsanti	Egierre fixation boutons	Bracket for push botton	Winkleisen		x		x
21	RTBF800125	Contatti pulsanti	Contacts boutons	Pushbotton contact	Druckknopfkontakte		x		x
22	PABF900347	Protezione pulsanti	Protection boutons poussoirs	Pushbotton guard	Schutzvorrichtung		x		x
23	PABF900353	Flangia fissaggio puleggia	Bride fixation poulie	Pulley attachment flange	Befestigungsflansch für Riemenscheibe		x		x



TAV.33		Struttura GBR	Structure	Structure	Struktur	GBR
	Codice	Denominazione	Denominaton	Denominaton	Bezeichnung	
1	RTCP800031	Maniglia coperchio	Poignée du couvercle	Handle for cover	Deckelgriff	×
2	RTCP800029	Terminale sin. cerniera	Terminal gauche de la charnière	Hinge left terminal	Linker Endverschluss	×
3	RTBF800105	Molla cerniera	Ressort pour charnière	Spring for cover hinge	Scharnierfeder	×
4	RTCP800027	Guida molla cerniera	Guide pour ressort charnière	Spring for hinge spring	Türfederführung	×
5	RTCP800030	Terminale dx cerniera	Terminal droite de la charnière	Right terminal hinge	Rechter Endverschluss	×
6	GABF800074	Coperchio	Couvercle	Cover	Beckenabdeckung	×
7	GACU800014	Griglia caminetto	Grille de la cheminée	Chimney grate	Schornsteinrost	×
8	GABF800083	Caminetto interno	Cheminée intérieure	Internal chimney	Innenschornstein	×
9	PACP800023	Fondello caminetto sup.	Panneau derrière de la chem.	Superior chimney bottom	Schornsteinbodenscheibe	×
10	MPI800005	Pannello isolante camin.	Panneau isolant	Insulating panel	Isoliertafel	×
11	GABF800076	Talaio rinforzo coperchio	Cadre renfort couvercle	Cover reinforcing frame	Abdeckungsverstärkungsrahmen	×
12	GABF800081	Contorno raccogliolio	Contour	Oil collection edge	Ölsammletrand	×
13	PACU800019	Posteriore inox	Panneau derrière inox	Stainless steel back panel	Inox Rückwand	×
14	PABF800182	Fianco destro	Côté droite	Right side	Rechte Seite	×
15	PABF800181	Traversa laterale	Croisillon lateral	Side crossbar	Querträger	×
16	PABF800190	Schienale interno	Dossier intérieur	Internal back	Innenriemchen	×
17	RTBF800095	Cerniera vasca	Charnière cuve	Tank hinge	Wannenscharnier	×
18	GABF800077	Vasca brasiera	Cuve	Tank	Wanne	×
19	PABF800183	Ferma lana per vasca	Panneau couvre isolant	Insulating panel covering	Isoliermaterialverkleidung	×
20	MPI800005	Isolante vasca	Panneau insolant	Insulating panel	Isoliertafel	×
21	PABF800183	Fianco sinistro	Côté gauche	Left side	Linke Seite	×
22	MPI800010	Profilo isolante	Profil isolant	Insulating band	Isolierprofil	×
23	GABF800082	Camera di combustione	Chambre de combustion	Combustion chamber	Brennkammer	×
24	GABF800084	Cruscotto	Panneau de comande	Control panel	Stimmbrett	×
25	RTBF900020	Bussola visore	Donille	Viewer	Monitor	×
26	PABF800185	Facciata esterna	Devanture eaterne	External face	Aussenvorderwand	×
27	PABF800186	Pannello inferiore	Panneau inférieure	Lower panel	Untere Tafel	×
28	PABF800220	Paraspruzzi facciata	Dosseret de protection	splach-saving edge	Spritzblech	×
29	RTTAV00006	Supporto regolatore	Support regulateur	Regulateurr support	Reglerhaltung	×
30	PACU800103	Piedino inox	Pied inox	Stainless steel foot	Inox-Fuß	×
31	RTCU800022	Regolatore piedino	Regulateur du pied	Foot regulateur	Fußregler	×
32	PABF800193	Scatola porta comandi	Boîtier porte commandes	Control box	Gehäuse Steuerungen	×
33	GABF800085	Facciata interna	Devanture interne	Internal face	Innenforderwand	×
34	GACU800001	Basamento	Soubassement	Base	Untergestell	×
35	PABF800204	Piano inferiore	Panneau inférieure	Lower panel	Untere Ebene	×
36	GABF800073	Supporto perno	Support	Pin support	Halterung	×
37	RTBF800160	Ingrassatore	Graisneur	Grease fitting	Fettbüchse	×
38	GABF800072	Ribaltatore vasca	Basculeur bac	Tank tilting device	Wannendippvorrichtung	×
39	RTBF800114	Spina ribaltatore	Prise basculeur	Tilting device plug	Kippvorrichtungsstift	×
40	RTBF800087	Vite ribaltamento	Vis basculeur	Tilting device screw	Kippvorrichtungsschraube	×
41	RTBF800082	Madrevite	Vis femelle	Nut screw	Mutter	×
42	RTBF800083	Volantino	Volant	Handwal	Handwel	×
43	RTBF800117	Vite M12x16	Vis M12x16	Screw M12x16	Schrauben M12x16	×
44	RTBF800096	Supporto oscillante	Support oscillant	Oscillating support	Gelenklager	×

TAV.33						GBR
		Struttura GBR	Structure	Structure	Struktur	
	Codice	Denominazione	Denominaton	Denominaton	Bezeichnung	
45	RTBF800094	Cuscinetto	Roulement à billes	Ball bearing	Kugellager	X
46	RTBF800083	Sede suscinetto	Siège pour roulement	Bearing housing	Lagersitz	X
47	RTBF800088	Bussola fermo suscinetto	Doville de butée	Lock bushing	Feststellbuchse	X
48	RTBF800091	Bussola fermo madre vite	Doville de butée	Lock bushing	Feststellbuchse	X
49	RTCP 800028	Regolatore molla coperchio	Régulateur ressort couvercle	Cover spring adjusting device	Federregler Abdeckung	X
50	GABF800080	Caminetto superiore	Cheminée supérieure	Superior chimney	Oberer Schornstein	X
51	RTBF800092	Prolunga ribaltatore	Rollonge basculeur	Filting device basculeur	Kippvorrichtungverlängerung	X
52	RTCP800025	Gruppo cerniera coperchio	Charnière couvercle	Cover hinge	Abdeckungsscharnier	X



TAV.43		Struttura GBRA	Structure	Structure	Struktur	GBRA	GBRA DIN
	Codice	Denominazione	Denominaton	Denominaton	Bezeichnung		
1	RTCP800031	Maniglia coperchio	Poignée du couvercle	Handle for cover	Deckelgriff	x	x
2	RTCP800029	Terminale sinistro cerniera	Terminal gauche dela charnière	Hinge left terminal	Linker Endverschluss	x	x
3	RTBF800105	Molla cerniera	Ressort pour charnière	Spring for cover	Scharnierfeder	x	x
4	RTCP800027	Guida molla cerniera	Guide pour ressort charnière	Spring for hinge spring	Türfederführung	x	x
5	RTCP800030	Terminale destro cerniera	Terminale droite charnière	Right terminal hinge	Rechter Endverschluss	x	x
6	GABF800074	Coperchio	Couvercle	Cover	Topfdeckel	x	x
7	GACU800014	Griglia caminetto	Grille de la cheminée	Chimney grate	Schornsteinrost	x	x
8	GABF800083	Caminetto interno	Cheminée intérieure	Internal chimney	Innenschornstein	x	x
9	PACP800023	Fondello caminetto superiore	Panneau derrière de la cheminée	Superior chimney bottom	Schornsteinbodenscheibe	x	x
10	MPIS000005	Pannello isolnte	Panneau isolant	Insulating panel	Isoliertafel	x	x
11	GABF800076	Telaio rinforzo coperchio	Cadre renfort couvercle	Cover reinforcing frame	Abdeckungsverstärkungsrahmen	x	x
12	GABF800081	Contorno raccogliogio	Contour	Oil collection edge	Ölsammletrand	x	x
13	PACU800019	Posteriore inox	Panneau derrière inox	Stainless steel back panel	Inox-Rückwand	x	x
14	PABF800182	Fianco destro	Côté droite	Right side	Rechte Seite	x	x
15	PABF800181	Traversa laterale	Croisillon latéral	Side crossbar	Querträger	x	x
16	PABF800190	Schienale interno	Dossier intérieur	Internal back	Innenriemchen	x	x
17	RTBF800095	Cerniera vasca	Chanière cuve	Tank hinge	Wannenscharnier	x	x
18	GABF800077	Vasca brasiera	Cuve	Tank	Wanne	x	x
19	PABF800171	Ferma lana per vasca	Panneau couvre isolant	Insulating panel covering	Isoliermaterialverkleidung	x	x
20	MPIS000005	Isolante vasca	Panneau isolant	Insulating panel	Wanne Isoliertafel	x	x
21	PABF800183	Fianco sinistro	Côté gauche	Left side	Linke Seite	x	x
22	MPIS000010	Profilo isolante	Profil isolant	Insulating band	Isolierprofil	x	x
23	GABF800082	Camera di combustione	Chambre de combustion	Combustion chamber	Brennkammer	x	x
24	GABF800084	Cruscotto	Panneau de commande	Control panel	Stimmbrett	x	x
25	RTBF900020	Bussola visore	Douille	Viewer	Monitor	x	x
26	PABF800206	Facciata esterna	Devanture externe	External face	Außenvorderwand	x	x
27	PABF800186	Pannello inferiore	Panneau inférieur	Lower panel	Untere Tafel	x	x
28	PABF800220	Paraspruzzi facciata	Dosseret de protection	Splach-saving edge	Stimmbrett	x	x
29	RTTAV000006	Supporto regolatore	Support regulateur	Regulateur support	Reglerhalterung	x	x
30	PACU800103	Piedino inox	Pied inox	Stainless steel foot	Inox-Fuß	x	x
31	RTCU800022	Regolatore piedino	Regulateur du pied	Foot regulateur	Fußregler	x	x
32	PABF800193	Scatola porta comandi	Boîtier porte-commandes	Control box	Gehäuse Steuerungen	x	x
33	GABF800085	Facciata interna	Devanture interne	Too full protection pipe	Ablaßrohr	x	x
34	GACU800001	Basamento	Soubassement	Base	Untergestell	x	x
35	PABF800204	Piano inferiore	Panneau inférieur	Lower panel	Untere Ebene	x	x
36	GABF800073	Supporto perno	Support	Pin support	Halterung	x	x
37	RTBF800160	Ingrassatore	Graisneur	Grease fitting	Fettbüchse	x	x
38	GABF800072	Ribaltatore vasca	Basculeur bac	Tank tilting	Wannenkippvorrichtung	x	x
39	RTBF800114	Spina ribaltatore	Prise basculeur	Tilting device plug	Kippvorrichtungsstift	x	x
40	RTBF800131	Vite ribaltatore	Vis busculeur	Tilting device screw	Kippvorrichtungsschraube	x	x
41	RTBF800082	Modrevite	Vis femelle	Nut screw	Mutter	x	x
42	RTBF800123	Pulsante	Bouton	Pus bottom	Druckknopf	x	x

TAV.43		Struttura GBRA	Structure	Structure	Struktur	GBRA	GBRA DIN
	Codice	Denominazione	Denominaton	Denominaton	Bezeichnung		
43	RTBF800128	Mascherina pulsanti	Cache-boutons	Pushbottom panel	Druckknopfmaske	X	X
44	RTBF800117	Vite M12x16	Vis M12x16	Screw M12x16	Schrauben M12x16	X	X
45	RTBF800096	Supporto oscillante	Support oscillants	Oscillating support	Gelenklager	X	X
46	RTBF800142	Cuscinetto	Roulement à billes	Ball bearing	Kugellager	X	X
47	RTBF800132	Sede cuscinetto	Siege pour roulement	Bearing housing	Lagersitz	X	X
48	RTBF800127	Motore sollevamento vasca	Moteur relevage bac	Tank lifting motor	Wannenhebermotor	X	X
49	RTBF800091	Bussola termo madre vite	Doville de butée	Lock bushing	Feststellbuchse	X	X
50	RTMIN00036	Chiavetta 5x50	Clavette 5x50	Key 5x50	Keil 5x50	X	X
51	RTBF800092	Prolunga ribaltatore	Rollonge basculeur	Tilting device extension	Kippvorrichtungsverlängerung	X	X
52	RTBF800125	Contatti pulsanti	Contacts boutons	Push bottom contact	Druckknopfkontakte	X	X
53	PABF800205	Protezione motore	Protection moteur	Motor guard	Motorschutz	X	X
54	RTCP800028	Regolatore molla coperchio	Régulateur ressort couvercle	Cover spring adj. device	Federreglerabdeckung	X	X
55	RTCP800025	Gruppo cerniera coperchio	Charnière couvercle	Cover hinge	Abdeckungsscharnier	X	X